Form No. 3373-819 Rev A

Kit Recycler® de 40 o 48 pulgadas

Unidad de corte TURBO FORCE ® para cortacéspedes de tamaño medio

Nº de modelo 110-2060

Nº de modelo 110-2070

Instrucciones de instalación

Nota: Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

Seguridad

Descarga Lateral o Picadora

⚠ ADVERTENCIA

Sin el deflector de hierba, la tapa de descarga o el recogedor completo adecuadamente montado, usted y otras personas están expuestos a contacto con las cuchillas y a residuos lanzados al aire. El contacto con las cuchillas del cortacésped en rotación y con los residuos lanzados al aire causará lesiones o muerte.

- **No retire nunca el deflector de hierba del cortacésped porque el deflector de hierba dirige el material hacia abajo al césped. Si el deflector de hierba se deteriora alguna vez, sustitúyalo inmediatamente.**
- **No coloque nunca las manos o los pies debajo del cortacésped.**
- **No intente nunca despejar la zona de descarga o las cuchillas del cortacésped sin antes desengranar la toma de fuerza (TDF) y girar la llave de contacto a Desconectado. Asimismo, retire la llave y desconecte el cable de la bujía.**

Es necesario que el cortacésped tenga instalado el deflector de hierba abisagrado que dispersa los recortes de hierba hacia un lado y hacia abajo, al césped, mientras funciona en modo de descarga lateral.

Para picar los recortes de hierba, deben instalarse los deflectores en el cortacésped, según se muestra en los pasos siguientes.

© 2012—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registre su producto en www.Toro.com.

Traducción del original (ES)
Impreso en EE.UU.
Reservados todos los derechos

3373-819 A

Instalación

Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
1	No se necesitan piezas	–	Prepare el cortacésped.
2	No se necesitan piezas	–	Retire las cuchillas existentes.
3	No se necesitan piezas	–	Retire los deflectores existentes.
4	Placa de descarga Perno (3/8 x 1 pulgada) Tuerca (3/8 pulgada)	1 2 2	Instale la placa de descarga.
5	Deflector izquierdo Deflector central Deflector derecho Perno (3/8 x 7/8 pulgadas) Tuerca con arandela prensada (3/8 pulgada) Perno de cuello cuadrado (3/8 x 3/4 pulgada)	1 1 1 8 9 1	Instale los deflectores.
6	Cuchillas Recycler	3	Instale las cuchillas nuevas.

1

Preparación del cortacésped

No se necesitan piezas

Procedimiento

1. Limpie a fondo la carcasa de corte. Es necesario eliminar cualquier residuo para que los soportes de montaje encajen correctamente contra la carcasa del cortacésped.
2. Repare cualquier zona doblada o dañada de la carcasa del cortacésped y reponga cualquier pieza que falte.

2

Retirada de las cuchillas existentes

No se necesitan piezas

Procedimiento

Retire las cuchillas existentes de los ejes (Figura 1 o Figura 2).

Nota: Guarde las cuchillas para cuando cambie al modo de descarga lateral. Utilice el perno de la cuchilla y la arandela para instalar las cuchillas de reciclaje en el Paso 4.

⚠ ADVERTENCIA

Las cuchillas están afiladas. El contacto con una cuchilla afilada puede causar graves lesiones personales.

Lleve guantes, o envuelva los bordes cortantes de la cuchilla con un trapo.

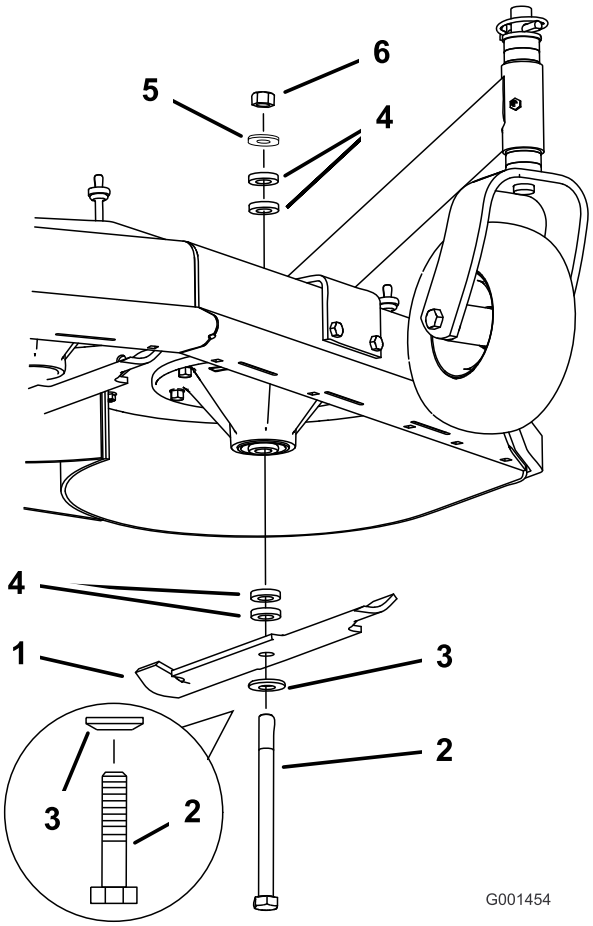


Figura 1

Cortacésped de carcasa fija ilustrado

1. Cuchilla
2. Perno de la cuchilla
3. Arandela curva
4. Espaciador (cortacésped de carcasa fija solamente)
5. Arandela fina
6. Tuerca

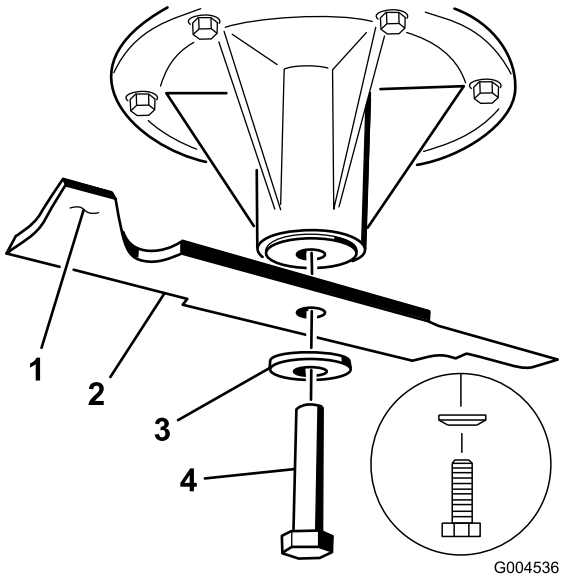


Figura 2

Cortacésped GrandStand® ilustrado

1. Vela de la cuchilla
2. Cuchilla
3. Arandela curva
4. Perno de la cuchilla

.

3

Retirada de los deflectores existentes

No se necesitan piezas

Procedimiento

Nota: En los pasos siguientes, los pernos están enroscados en la carcasa de corte. Retire las tuercas antes de retirar los pernos.

1. Retire las tuercas y los pernos que sujetan el deflector delantero izquierdo en su lugar (Figura 3 y Figura 4).

   En cortacéspedes GrandStand de 40 pulgadas solamente, utilice los herrajes existentes para el pivote de la polea tensora. Retire y guarde la arandela curva para el modo de descarga lateral.

2. Retire las tuercas y los pernos que sujetan el deflector de descarga en su lugar (Figura 3 y Figura 4). Instale las tuercas y los pernos para tapar los taladros después de retirar el deflector.

3. Retire la tuerca grande con arandela prensada y el perno, o el bloqueo de leva y la arandela, desenroscándolos del deflector de flujo ajustable (Figura 3).

4. Retire la tuerca y el perno que sujetan el deflector de flujo ajustable en su lugar (Figura 3).

Nota: Guarde los deflectores y los herrajes para usarlos al cambiar al modo de descarga lateral.

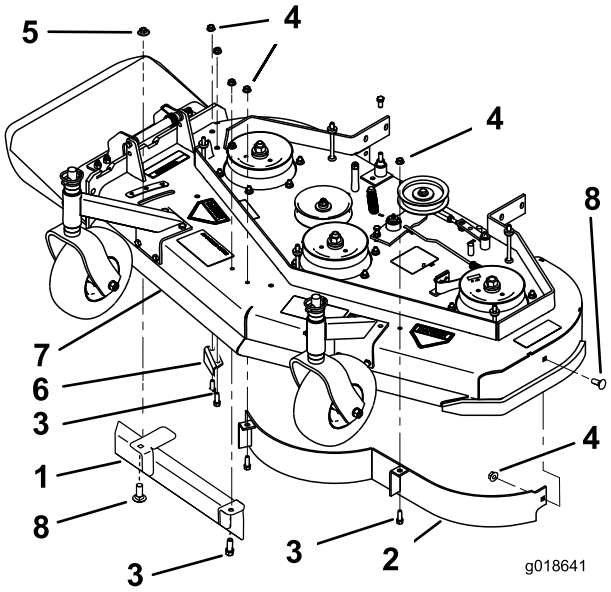


Figura 3

Cortacésped de carcasa fija ilustrado

1. Deflector de flujo ajustable
2. Deflector delantero izquierdo
3. Perno
4. Tuerca con arandela prensada
5. Tuerca con arandela prensada grande
6. Deflector de descarga; instale las tuercas y los pernos después de retirar el deflector de descarga para tapar los taladros
7. Carcasa de corte
8. Perno de cuello cuadrado

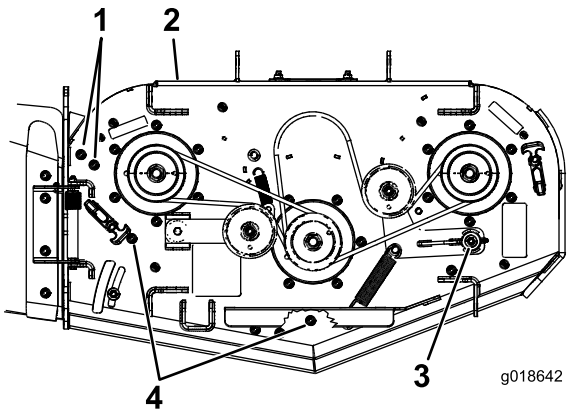


Figura 4

Cortacésped de 40 pulgadas ilustrado

1. Para tapar los taladros, instale la tuerca y el perno y la tuerca, después de retirar el deflector de descarga
2. Carcasa de corte Grandstand
3. Pivote de la polea tensora; utilice los herrajes existentes para deflectores de reciclado (cortacésped Grandstand de 40 pulgadas solamente) (retire y guarde la arandela curva para el modo de descarga lateral)
4. Retirar y guardar para la conversión al modo de descarga lateral

4

Instalación de la placa de descarga

Piezas necesarias en este paso:

1	Placa de descarga
2	Perno (3/8 x 1 pulgada)
2	Tuerca (3/8 pulgada)

Procedimiento

Instale la placa de descarga en el exterior del soporte de montaje con 2 pernos (3/8 x 1 pulgada) y 2 tuercas (3/8 pulgada) (Figura 5).

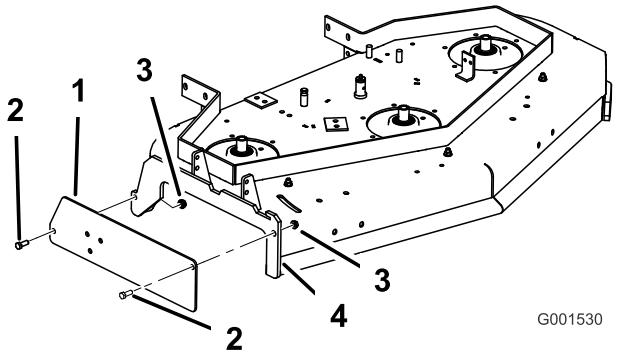


Figura 5
Cortacésped de carcasa fija ilustrado

1. Placa de descarga
2. Perno (3/8 x 1 pulgada)
3. Tuerca (3/8 pulgada)
4. Soporte de montaje

5

Instalación de los deflectores

Piezas necesarias en este paso:

1	Deflector izquierdo
1	Deflector central
1	Deflector derecho
8	Perno (3/8 x 7/8 pulgadas)
9	Tuerca con arandela prensada (3/8 pulgada)
1	Perno de cuello cuadrado (3/8 x 3/4 pulgada)

Procedimiento

Nota: Ya están hechos todos los taladros necesarios para instalar los deflectores nuevos en la carcasa de corte.

Nota: Instale provisionalmente los deflectores alineándolos con los taladros existentes del cortacésped.

1. Instale el deflector derecho en el cortacésped.
2. Sujete provisionalmente el deflector derecho a la carcasa de corte con 2 pernos (3/8 x 7/8 pulgada) y 2 tuercas con arandela prensada (3/8 pulgada) (Figura 6).
3. Sujete provisionalmente el deflector derecho a la placa de descarga con 1 perno (3/8 x 7/8 pulgada) y 1 tuerca con arandela prensada (3/8 pulgada) (Figura 6).
4. Instale el deflector izquierdo en el cortacésped.
5. Sujete provisionalmente el deflector izquierdo a la carcasa de corte con 2 pernos (3/8 x 7/8 pulgada) y 2 tuercas con arandela prensada (3/8 pulgada) (Figura 6).
6. Sujete provisionalmente el deflector izquierdo a la pared izquierda de la carcasa de corte con 1 perno de cuello cuadrado (3/8 x 3/4 pulgada) y una tuerca con arandela prensada (3/8 pulgada) (Figura 6).

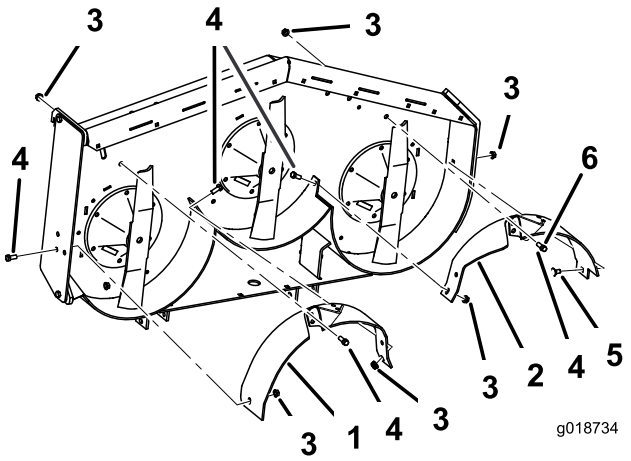


Figura 6

1. Deflector derecho
2. Deflector izquierdo
3. Tuerca con arandela prensada (3/8 pulgada)
4. Perno (3/8 x 7/8 pulgadas)
5. Perno de cuello cuadrado (3/8 x 3/4 pulgada)
6. Perno para el cortacésped GrandStand de 40 pulgadas. Este perno es del brazo de la polea tensora.

7. Coloque el deflector central en el cortacésped.
8. Sujete provisionalmente el deflector central al deflector izquierdo con 1 perno (3/8 x 7/8 pulgada) y una tuerca con arandela prensada (3/8 pulgada) (Figura 7).
9. Sujete provisionalmente el deflector central al deflector derecho con 1 perno (3/8 x 7/8 pulgada) y una tuerca con arandela prensada (3/8 pulgada) (Figura 7).
10. Sujete provisionalmente el deflector central a la parte superior de la carcasa de corte con 1 perno (3/8 x 7/8 pulgada) y una tuerca con arandela prensada (3/8 pulgada) (Figura 7).

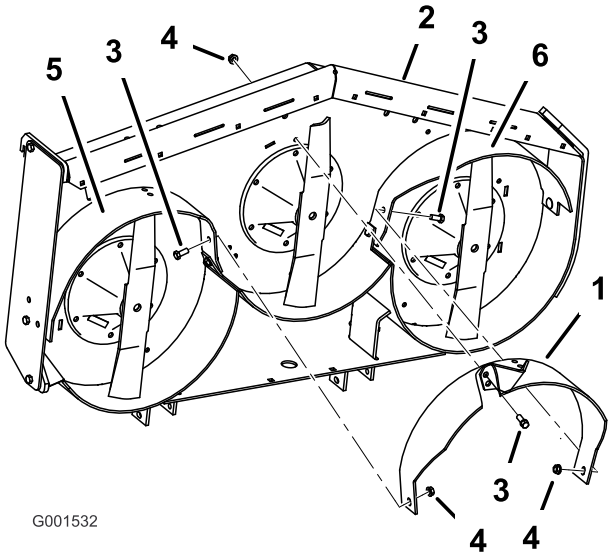


Figura 7

1. Deflector central
2. Carcasa de corte
3. Perno (3/8 x 7/8 pulgadas)
4. Tuerca con arandela prensada (3/8 pulgada)
5. Deflector derecho
6. Deflector izquierdo

6

Instalación de las cuchillas nuevas

Piezas necesarias en este paso:

3	Cuchillas Recycler

Procedimiento

Importante: La vela de la cuchilla (es decir, la sección que está doblada hacia arriba) debe apuntar hacia el interior del cortacésped (Figura 8).

1. En cortacéspedes de carcasa fija solamente, ajuste las cuchillas usando los 4 espaciadores (1/4 pulgada) de los pernos de los ejes de las cuchillas; consulte el Manual del operador.
2. Instale las cuchillas nuevas en los ejes con las arandelas y pernos de cuchilla que se retiraron anteriormente (Figura 8 o Figura 9).
3. En cortacéspedes de carcasa fija solamente, apriete el perno de la cuchilla a 101-108 N-m (75-80 pies-libra) (Figura 8).
4. En cortacéspedes GrandStand y cortacéspedes de carcasa flotante, apriete el perno de la cuchilla a 115 – 150 N-m (85-110 pies-libra) (Figura 9).
5. Gire las cuchillas y compruebe que hay espacio suficiente entre las cuchillas y los deflectores.
6. Apriete todos los pernos y las tuercas de los deflectores.

⚠ ADVERTENCIA

Las cuchillas están afiladas. El contacto con una cuchilla afilada puede causar graves lesiones personales.

Lleve guantes, o envuelva los bordes cortantes de la cuchilla con un trapo.

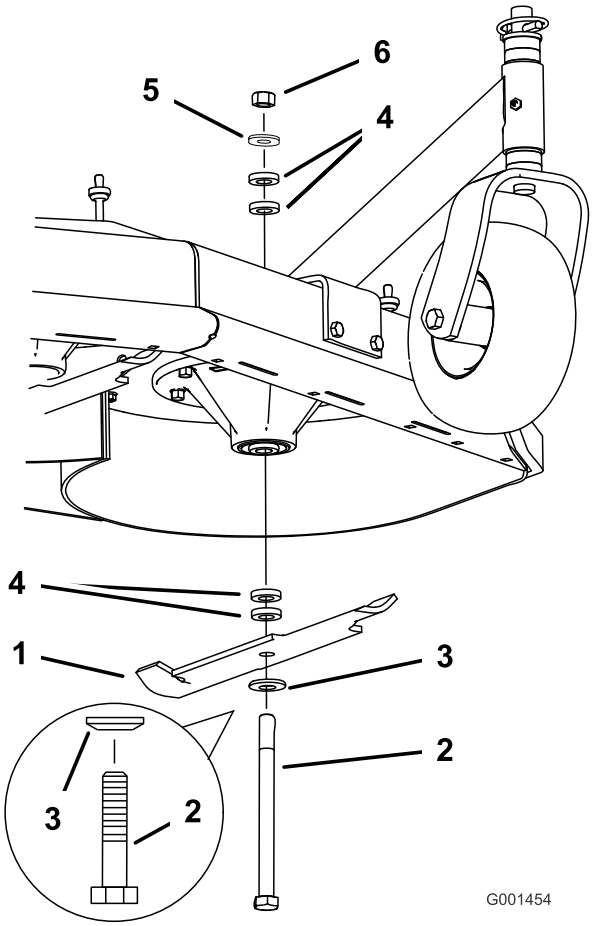


Figura 8

Cortacésped de carcasa fija ilustrado

1. Cuchilla
2. Perno de la cuchilla
3. Arandela curva
4. Espaciador (cortacésped de carcasa fija solamente)
5. Arandela fina
6. Tuerca

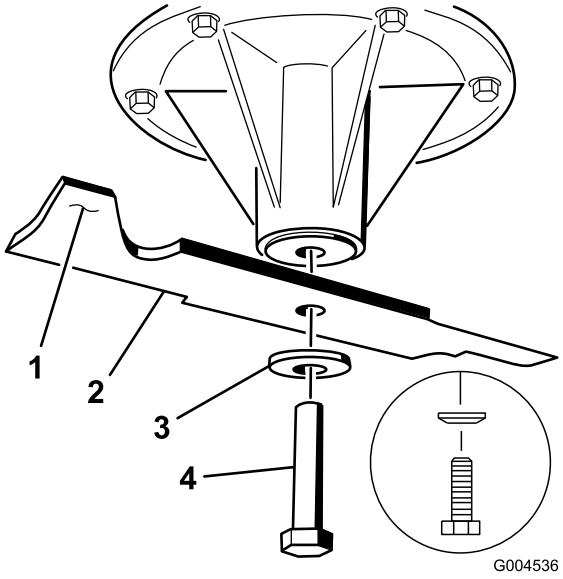


Figura 9

Cortacésped GrandStand® ilustrado

1. Vela de la cuchilla
2. Cuchilla
3. Arandela curva
4. Perno de la cuchilla

Operación

Selección de la altura de corte correcta

Corte aproximadamente una pulgada o no más de un tercio de la hoja de hierba. Si la hierba es excepcionalmente densa y frondosa, puede ser necesario aumentar la altura de corte o segar en modo de descarga lateral o ensacado.

Siega en condiciones extremas

Se requiere aire para picar bien la hierba dentro de la carcasa del cortacésped, así que no ponga la altura de corte tan baja como para rodear totalmente la carcasa de hierba sin cortar. Trate siempre de tener un lado del alojamiento libre de hierba sin cortar, para permitir la entrada de aire en el mismo. Al hacer el primer corte por el centro de una zona sin cortar, vaya más despacio y retroceda si la máquina empieza a atascarse.

Siegue con la frecuencia correcta

En la mayoría de los casos, tendrá que segar cada 4–5 días. No obstante, la hierba crece a velocidades distintas según las temporadas. Por tanto, para mantener la misma altura de corte, lo cual es una buena práctica, será necesario segar más a menudo a principios de la primavera; cuando disminuya la velocidad de crecimiento de la hierba a mediados del verano, siegue solamente cada 8–10 días. Si no puede segar durante un período prolongado debido a las condiciones climáticas o por otros motivos, siegue en modo de descarga lateral o ensacado, o corte primero con un ajuste para hierba alta y, después de 2–3 días, vuelva a cortar con un ajuste más bajo.

Siegue con cuchillas afiladas

Una cuchilla afilada corta limpiamente sin desgarrar o deshilachar la hierba. Una cuchilla roma desgarra y deshilacha la hierba. Si se rasgan o se deshilachan, los bordes de las hojas se secarán, lo que retarda el crecimiento y favorece la aparición de enfermedades.

Después de segar

Para asegurar el mejor rendimiento, limpie los bajos de la carcasa del cortacésped después de cada uso. Si se deja que se acumulen residuos en el alojamiento de las cuchillas, se reducirá el rendimiento de corte.